

INSTRUCCIONES DE USO

SU05

FCS4048

es-US

Manual de uso original • 20131898 • D • 07.03.2019



FRANKE



Lea las instrucciones de descalcificación antes de trabajar con la máquina.

Conserve el manual de uso junto a la máquina y entréguelo en caso de venta o cesión de la máquina al siguiente usuario.

ÍNDICE

1	Para su seguridad	4
2	Instrucciones	8
2.1	Instalación	8
2.2	Uso previsto	8
2.3	Uso no autorizado	9
2.4	Función	9
2.5	Función de la unidad FoamMaster	9
2.6	Operación y cuidados	10
2.7	Fallas	10
2.8	Transporte, almacenamiento y puesta fuera de servicio	10
2.9	Eliminación	11
3	Datos técnicos de la SU05	12

1 PARA SU SEGURIDAD



ADVERTENCIA

Peligro de muerte por descarga eléctrica

Los cables de alimentación, conductores o conectores dañados pueden provocar una descarga eléctrica.

- a) No conecte en ningún caso a la red eléctrica cables de alimentación, conductores o conectores dañados.
- b) Reemplace los cables de alimentación, conductores o conectores dañados.
Si el cable de alimentación está montado de manera fija, póngase en contacto con el técnico de servicio. Si el cable de alimentación no está montado de manera fija, solicite y utilice un nuevo cable de alimentación original.
- c) Tenga cuidado de que la máquina y el cable de alimentación no se encuentren cerca de superficies calientes, como por ejemplo de una estufa de gas, eléctrica o de un horno.
- d) Asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado, ni toque bordes cortantes.

**⚠️ ATENCIÓN****Irritación por agente limpiador**

Las pastillas de limpieza, los limpiadores de sistemas de leche y los descalcificadores pueden provocar irritaciones.

- a) Tenga en cuenta las indicaciones de peligros de las etiquetas del agente de limpieza.
- b) Evite el contacto con piel y ojos.
- c) En caso de contacto con el agente de limpieza, lávese las manos.
- d) El agente de limpieza no puede penetrar en las bebidas.

**⚠️ ATENCIÓN****Leche en mal estado**

La leche en mal estado puede generar un riesgo para la salud.

- a) Utilice únicamente leche fresca refrigerada.
- b) Cumpla con las condiciones requeridas de almacenaje de la leche.
- c) Tenga en cuenta la fecha de caducidad de la leche utilizada.

**⚠️ ATENCIÓN****Microbios de la leche cruda**

Los microbios de la leche cruda pueden generar un riesgo para la salud.

- a) No utilice leche cruda.
- b) Utilice únicamente leche pasteurizada o ultrapasteurizada.



¿Tiene alguna pregunta todavía para la que no encuentre respuesta en estas instrucciones? No dude en ponerse en contacto con su socio local de servicio al cliente, con el servicio al cliente de Franke o con Franke Kaffeemaschinen AG en Aarburg.



AVISO

Leche en mal estado

La leche puede estropearse debido a la falta de higiene o una refrigeración insuficiente.

- a) Utilice únicamente leche refrigerada (453 mm).
- b) Almacene la leche en la unidad de refrigeración solo durante las horas de funcionamiento de la unidad de refrigeración. Almacene la leche en una nevera fuera del horario de funcionamiento de la unidad de refrigeración, por ejemplo, por la noche.
- c) Limpie la máquina y la unidad de refrigeración al menos una vez al día.
- d) Toque el tubo flexible de succión, la parte interior del depósito de leche y la tapa de la leche únicamente con las manos limpias o utilice guantes desechables.
- e) Coloque la tapa del depósito con el tubo flexible de succión solo sobre superficies limpias.



AVISO

Deterioro del aparato

Los cables de conexión pueden sufrir daños si se someten a esfuerzos de tracción.

La penetración de humedad puede causar daños.

La instalación del aparato en un lugar inadecuado puede causar daños.

- a) No tire en ningún caso de los cables de conexión.
- b) Coloque los cables de conexión de manera que no generen un peligro de tropiezo.
- c) No utilice chorros de agua o de vapor para la limpieza.
- d) Proteja el aparato contra factores atmosféricos adversos, como lluvia, heladas o radiación solar directa.
- e) Coloque el aparato únicamente sobre una superficie plana y estable.

2 INSTRUCCIONES

2.1 Instalación

Solo un técnico autorizado por Franke debe llevar a cabo el montaje.

Tareas

- Desembale el aparato.
- Asegúrese de que se mantenga el espacio libre requerido.
- Compruebe que la toma de red sea adecuada.
- Conecte los tubos y las mangueras de conexión.
- Fije el aparato en su posición.
- Conecte la alimentación eléctrica.
- Encienda el aparato.
- Ponga el aparato a funcionar con la máquina de café.

2.2 Uso previsto

- La unidad de refrigeración debe utilizarse exclusivamente para mantener la leche refrigerada y que pueda ser utilizada en la preparación de café en una máquina de café Franke.
- Utilice únicamente leche refrigerada.
- Extraiga la leche si no se va a utilizar la unidad refrigeradora. Almacene la leche en un frigorífico adecuado.
- Utilice únicamente los productos de limpieza recomendados. Otros productos de limpieza pueden dejar residuos en el sistema de leche.
- La unidad de refrigeración es apta únicamente para utilizarla en interiores.
- Tenga en cuenta la declaración de conformidad suministrada junto con el aparato.

2.3 Uso no autorizado

- Los niños menores de 8 años no deben utilizar el aparato.
- Los niños y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales restringidas solo pueden utilizar el aparato bajo supervisión y no deben jugar con él.
- No deben utilizarse con el aparato ni almacenarse en él sustancias alcohólicas, inflamables o explosivas, ni tampoco aerosoles.
- No utilice el aparato en los siguientes casos:
 - Si no conoce sus funciones.
 - Si el aparato, el cable de alimentación o los cables de conexión están dañados.
 - Si el aparato no se ha limpiado o llenado como se indica en las instrucciones.

2.4 Función

La unidad de refrigeración cumple las siguientes funciones:

- Mantener la leche fresca
- Mostrar la temperatura de la leche
- Proteger el contenido contra el acceso no autorizado mediante una puerta con llave

2.5 Función de la unidad FoamMaster

La unidad FoamMaster cumple las siguientes funciones adicionales:

- Calentar leche para las bebidas
- Producir espuma de leche

- Limpieza automática del sistema de leche
- Monitoreo automático del nivel de llenado

2.6 Operación y cuidados

La limpieza regular es un requisito previo para el disfrute puro y seguro de las bebidas lácteas. En el manual de uso de su máquina de café encontrará más detalles sobre el manejo, la configuración, la limpieza y el cuidado de su unidad de refrigeración.

Limpieza

Limpie el sistema de leche diariamente o según lo solicite la máquina de café. Limpie el aparato y sus partes con agua tibia y detergente suave. Seque el aparato y sus piezas después de limpiarlo.

Limpie a diario los siguientes componentes:

- Interior, lado interno de la puerta y junta de sellado de la puerta
- Depósito de leche
- Manguera de succión

2.7 Fallas

En caso de fallas, en la pantalla de la máquina de café se mostrarán los mensajes de error correspondientes. Los mensajes de error contienen información sobre la causa y la solución de la falla.

2.8 Transporte, almacenamiento y puesta fuera de servicio

- Limpie el dispositivo.
- Proteja el dispositivo contra caídas y no lo coloque en posición inclinada.
- Utilice un embalaje adecuado para el transporte y el almacenamiento.
- Cumpla con las condiciones ambientales especificadas en los datos técnicos.

2.9 Eliminación

- A la hora de eliminar los productos de limpieza sin usar, debe tenerse en cuenta la información de la etiqueta.
- No es necesario desechar el refrigerante utilizado, tetrafluoretano (R134a), como residuo especial.



La máquina de café cumple la directiva de la Unión Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) y no debe desecharse en ningún caso como residuo doméstico.



Deseche los componentes electrónicos por separado.



Deseche las piezas de plástico de acuerdo con su etiquetado.

3 DATOS TÉCNICOS DE LA SU05

Modelo de aparato	FCS4048
Depósito de leche	5 Ltr
Temperatura de refrigeración	2,0–5,0 °C
Condiciones ambientales	Humedad ambiente: máx. 80% Temperatura ambiente: 10–32 °C
Refrigerante	R134a/40 g
Clase climática	N/4 clima templado adecuado para temperatura de 16–32 °C
Emisión de ruidos	< 70 dB(A)
Peso (vacía sin base)	SU05 MS/EC: 16,1 kg SU05 FM/CM: 23 kg
Dimensiones (anchura/altura/ profundidad)	270 mm/540 mm/475 mm
Cable de red	1800 mm

Datos de conexión eléctrica

Modelo	País		
SU05 (FCS4048)	UE	Tensión	220-240 V
		Frecuencia	50-60 Hz
		Potencia (SU05 FM/CM)	1,95-2,3 kW
		Consumo de corriente (SU05 MS/EC)	0,72 A
		Conexión	1L N PE
SU05 (FCS4048)	EE. UU.	Tensión	120 V
		Frecuencia	60 Hz
		Potencia (SU05 FM/CM)	1,44 kW
		Consumo de corriente (SU05 MS/EC)	1,5 A
		Conexión	1L N PE



Franke Kaffeemaschinen AG

Franke-Str. 9
CH-4663 Aarburg

Switzerland

Hotline-Phone: +41 62 787 37 37

Fax: +41 62 787 97 37

Internet www.franke.com